

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

Jegyzőkönyv Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017. március 14-ei rendkívüli üléséről

Jelen vannak: Árvay Attila, Árvay József, Tóth Lászlóné, a képviselő-testület tagjai

Meghívottak: Dr. Sável Katalin aljegyző

Árvay Attila elnök köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy a három képviselőből három fő jelen van. A testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Árvay József legyen, amivel a képviselőtestület 3 igen 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

39/2017. (III.14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. március 14-ei rendkívüli üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Árvay József elnök-helyettest választja meg.

Árvay Attila elnök javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira, amely megegyezik a meghívóban közöltekkel.

Meghívó, javasolt napirend:

MEGHÍVÓ
*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2017. március 14-én (kedden) 10.00 órától
a szerencsi Polgármesteri Hivatal aljegyzői irodájában
tartja rendkívüli ülését,
melyre
tisztelettel meghívom.*

Napirend:

1. **Találkozó munkácsi németekkel – közösségi tanulmányút**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
2. **Pályázat benyújtása keresztfelújításokra**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
3. **Március 15-ei megemlékezés**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
4. **Könyvbemutató szervezése**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
5. **Együttműködés megújítása polgárőr egyesülettel**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
6. **Tájékoztató januári és februári rendezvényekről**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
7. **Az önkormányzat 2017. januári és februári kiadásai**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

40/2017. (III.14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: napirend elfogadása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. március 14-ei rendkívüli ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Találkozó munkácsi németekkel – közösségi tanulmányút**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
2. **Pályázat benyújtása keresztfelújításokra**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
3. **Március 15-ei megemlékezés**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
4. **Könyvbemutató szervezése**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
5. **Együtműködés megújítása polgárőr egyesülettel**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
6. **Tájékoztató januári és februári rendezvényekről**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
7. **Az önkormányzat 2017. januári és februári kiadásai**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

1. Találkozó munkácsi németekkel – közösségi tanulmányút

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk az elmúlt időszakban kötelező és önként vállalt feladatainak a teljesítése érdekében széleskörű együttműködési rendszert alakított ki országhatáron belül és azon túl egyaránt. Így kerültünk kapcsolatba többek között a Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Körével, a Kiskassai Német Nemzetiségi Önkormányzattal, az Egri Német Nemzetiségi Önkormányzattal, a borszönyi és a pilisi svábokkal. Külföldön a Nagymajtényi Német Hagyományörző Egyesülettel Romániából, a Geisenheimi Testvérvárosi Egyesülettel Németországból, valamint a szepesi szászokkal és a dobsinai bulénerekkel. Ezek a kapcsolatok kölcsönös utazások révén személyes találkozásokra, ismerkedésre is lehetőséget biztosítanak.

Az idei esztendőben az Ukrajnában, Munkácson élő németekkel tervezünk kapcsolatfelvételt. Az előzetes egyeztetések alapján 2017. június 17-18-án várják a szerencsi német nemzetiségi közösség képviselőit Munkácsra, ahol a saját művelődési házukban kulturális programon veszünk részt. A két nap során megtekintjük a munkácsi várat, a vereckei emlékművet (Matl Péter alkotását) és a kárpátaljai németiség és magyarság újkori golgotáját, a szolyvai emlékparkot, ahol koszorút helyezünk el az áldozatok tiszteletére.

A kétnapos programnak felmérés alapján 50-55 résztvevője lenne. Az utazás előkészítésére megkezdtem az előzetes egyeztetést. A költségekre 1 millió forintot különítsünk el a 2017. évi költségvetésünkben.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a munkácsi németekkel való kapcsolatfelvételtől az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy az önkormányzat az elmúlt időszakban kötelező és önként vállalt feladatainak a teljesítése érdekében széleskörű együttműködési rendszert alakított ki országhatáron belül és azon túl egyaránt. Így kerültek kapcsolatba többek között a Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Körével, a Kiskassai Német Nemzetiségi Önkormányzattal, az Egri Német Nemzetiségi Önkormányzattal, a borszönyi és a pilisi svábokkal. Külföldön a Nagymajtényi Német Hagyományőrző Egyesülettel Romániából, a Geisenheimi Testvérvárosi Egyesülettel Németországból, valamint a szepesi szászokkal és a dobsinai buléerekkel. Ezek a kapcsolatok kölcsönös utazások révén személyes találkozásokra, ismerkedésre is lehetőséget biztosítanak.

Az idei esztendőben az Ukrajnában, Munkácsra élő németekkel terveznek kapcsolatfelvételt. Az előzetes egyeztetések alapján 2017. június 17-18-án várják a szerencsi német nemzetiségi közösség képviselőit Munkácsra, ahol a saját művelődési házukban kulturális programon vesznek részt. A két nap során megtekintik a munkácsi várat, a vereckei emlékművet (Matl Péter alkotását) és a kárpátaljai németiség és magyarság újkori golgotáját, a szolyvai emlékparkot, ahol koszorút helyeznek el az áldozatok tiszteletére.

A kétnapos programnak felmérés alapján 50-55 résztvevője lenne. Az utazás előkészítésére megkezdte az előzetes egyeztetést. A költségekre 1 millió forintot különítsenek el a 2016. évi költségvetésükben.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Kapcsolatfelvétel a munkácsi németekkel – közösségi tanulmányút

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat határon túli kapcsolatrendszerének bővítése érdekében személyes találkozást szervez 2016. június 17-18-án a szerencsi német nemzetiségi közösség tagjai, valamint a munkácsi németiség között.

A testület felhatalmazza ez elnököt, hogy az utazás előkészítésének megkezdésére. Az önkormányzat a program költségeire 1 millió forintot különít el a 2017. évi költségvetésében.

Határidő: 2017. június 18.

Felelős: Árvay József elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

41/2017. (III. 14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Kapcsolatfelvétel a munkácsi németekkel – közösségi tanulmányút

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat határon túli kapcsolatrendszerének bővítése érdekében személyes találkozást szervez 2016. június 17-18-án a szerencsi német nemzetiségi közösség tagjai, valamint a munkácsi németiség között.

A testület felhatalmazza ez elnököt, hogy az utazás előkészítésének megkezdésére. Az önkormányzat a program költségeire 1 millió forintot különít el a 2017. évi költségvetésében.

Határidő: 2017. június 18.

Felelős: Árvay József elnök

2. Pályázat benyújtása keresztfelújításokra

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

A szerencsi német nemzetiségi közösség tagjai többségükben mélyen vallásos, templomba járó emberek. Közülük érkezett a jelzés, hogy a közeli Bodrogkeresztúron és Szegi határában két magánszemélyek által állított, meglehetősen leromlott állagú emlékkereszt található. Utána jártam a lehetőségnek és azt javaslom, hogy a keresztek felújítására nyújtsunk be pályázatot az Emberi Erőforrások Minisztériumához.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy a szerencsi német nemzetiségi közösség tagjai többségükben mélyen vallásos, templomba járó emberek. Közülük érkezett a jelzés, hogy a közeli Bodrogkeresztúron és Szegi határában két magánszemélyek által állított, meglehetősen leromlott állagú emlékkereszt található. Utána járt a lehetőségeknek és azt javasolja, hogy a keresztek felújítására nyújtsanak be pályázatot az Emberi Erőforrások Minisztériumához. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Pályázat benyújtása keresztfelújításokra

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi német közösség tagjainak vallásgyakorlását elősegítendő pályázatot nyújt be Bodrogkeresztúrtban a Kastély közben és Szegi határában, a Poklos-dűlőben lévő emlékkeresztek felújítására.

Határidő: 2017. március 31.

Felelős: Árvay József elnök

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogad, és az alábbi döntést hozza:

42/2017. (III. 14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Pályázat benyújtása keresztfelújításokra

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi német közösség tagjainak vallásgyakorlását elősegítendő pályázatot nyújt be Bodrogkeresztúrtban a Kastély közben és Szegi határában, a Poklos-dűlőben lévő emlékkeresztek felújítására.

Határidő: 2017. március 31.

Felelős: Árvay József elnök

3. Március 15-ei megemlékezés

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

A magyarországi némettség hőseire való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében. A közelgő nemzeti ünnep alkalmából emlékezünk meg az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról, és Schweidel Józsefről. Az évforduló alkalmából helyezzünk el koszorút a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél.

Kérem a testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy a magyarországi némettség hőseire való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásuk erősítése érdekében. A közelgő nemzeti ünnep alkalmából emlékezzenek meg az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról és Schweidel Józsefről.

Az évforduló alkalmából helyezzünk el koszorút a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Március 15-ei megemlékezés

A magyarországi némettség hőseire való megemlékezés jegyében Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata fontos feladatának tekinti a helyi nemzetiségi közösség identitásának a megerősítését. Ennek jegyében a közelgő nemzeti ünnep alkalmából megemlékezünk az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról és Schweidel Józsefről.

Az évforduló alkalmából a közösség képviselőivel koszorút helyez el a testület a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél, aminek a költségét az önkormányzat 2017.évi költségvetésében elkülöníti.

Határidő: 2017. március 15.

Felelős: Árvay József elnök

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

43/2017. (III. 14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Március 15-ei megemlékezés

A magyarországi némettség hőseire való megemlékezés jegyében Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata fontos feladatának tekinti a helyi nemzetiségi közösség identitásának a megerősítését. Ennek jegyében a közelgő nemzeti ünnep alkalmából megemlékezünk az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról és Schweidel Józsefről.

Az évforduló alkalmából a közösség képviselőivel koszorút helyez el a testület a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél, aminek a költségét az önkormányzat 2017.évi költségvetésében elkülöníti.

Határidő: 2017. március 15.

Felelős: Árvay József elnök

4. Könyvbemutató szervezése

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk megbízásából a szerencsi német közösség egy tagja az elmúlt időszakban kutatást végzett a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei „málenkij robotra” hurcolásokról. Az eredményekből készült tanulmány egy általunk kiadott könyv formájában látott napvilágot, ami a GULÁG/GUPVI Emlékbizottság támogatásával jelent meg „Leszünk idegen nemzet robotoló népe” címmel.

Azi javasolom, hogy január 17-én 17 órától a Rákóczi-vár árkádos termében szervezzük meg a magyar-német kétnyelvű kötet nyilvános bemutatóját, amire a szerzőn kívül szakértőként hívjuk meg Dr. Bognár Zalánt, a Károlyi Gáspár Református Egyetem docensét, a téma jeles szakértőjét. A könyvbemutatóra 20 ezer forintot különítsünk el az önkormányzat 2017. évi költségvetésében.

Kérem a testületet, hogy a könyvbemutatóról a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Árvey Attila elnök ismerteti, hogy az önkormányzat megbízásából a szerencsi német közösség egy tagja az elmúlt időszakban kutatást végzett a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei „málenkij robotra” hurcolásokról. Az eredményekből készült tanulmány egy általuk kiadott könyv formájában látott napvilágot, ami a GULÁG/GUPVI Emlékbizottság támogatásával jelent meg „Leszünk idegen nemzet robotoló népe” címmel.

Azt javasolja, hogy január 17-én 17 órától a Rákóczi-vár árkádos termében szervezzék meg a magyar-német kétnyelvű kötet nyilvános bemutatóját, amire a szerzőn kívül szakértőként hívják meg Dr. Bognár Zalánt, a Károlyi Gáspár Református Egyetem docensét, a téma jeles szakértőjét. A könyvbemutatóra 20 ezer forintot különítsenek el az önkormányzat 2017. évi költségvetésében.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Könyvbemutató szervezése

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megszervezi a „Leszünk idegen nemzet robotoló népe” című német-magyar kétnyelvű könyv nyilvános bemutatóját.

Az eseményt január 17-én 17 órától a Rákóczi-vár árkádos termében lesz, amire a szerzőn kívül szakértőként hívásra kerül Dr. Bognár Zalán., a Károlyi Gáspár Református Egyetem docensét, a téma jeles szakértője. Műsort a Rákóczi Zsigmond Református Általános Iskola diákjai adnak. A könyvbemutatóra az önkormányzat 20 ezer forintot különít el a 2017. évi költségvetésében.

Határidő: 2017. március 17.

Felelős: Árvey József elnök

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

44/2017. (III. 14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Könyvbemutató szervezése

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megszervezi a „Leszünk idegen nemzet robotoló népe” című német-magyar kétnyelvű könyv nyilvános bemutatóját.

Az eseményt január 17-én 17 órától a Rákóczi-vár árkádos termében lesz, amire a szerzőn kívül szakértőként hívásra kerül Dr. Bognár Zalán., a Károlyi Gáspár Református Egyetem docensét, a téma jeles szakértője. Műsort a Rákóczi Zsigmond Református Általános Iskola diákjai adnak. A könyvbemutatóra az önkormányzat 20 ezer forintot különít el a 2017. évi költségvetésében.

Határidő: 2017. március 17.

Felelős: Árvey József elnök

5. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem és hagyományápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.

Ez alkalommal a Szerencsi Polgárőr Egyesülettel megkötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet eredményes munkát végez a település közrendjének és közbiztonságának a megőrzésében, a szerencsi német közösség rendezvényeinek a biztosításában.

Így képviselő-testületünk tekintse át a Szerencsi Polgárőr Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködés felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy az önkormányzat az eredményes érdekvédelem és hagyományápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.

Ez alkalommal a Szerencsi Polgárőr Egyesülettel megkötött megállapodást vizsgálják felül. A civil szervezet eredményes munkát végez a település közrendjének és közbiztonságának a megőrzésében, a szerencsi német közösség rendezvényeinek biztosításában.

Így képviselő-testület tekintse át a Szerencsi Polgárőr Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást, és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem és a hagyományápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a Szerencsi Polgárőr Egyesülettel megkötött

együttműködési megállapodást.

A testület megállapítja, hogy az egyesület hatékony munkát végez a település közrendjének és közbiztonságának a megőrzésében, a szerencsi német közösség rendezvényeinek a biztosításában. Az önkormányzat évente 20 ezer forinttal járul hozzá a civil szervezet működéséhez.

Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2017. március 14.

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

45/2017. (III. 14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem és a hagyományápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a

Szerencsi Polgárőr Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást. A testület megállapítja, hogy az egyesület hatékony munkát végez a település közrendjének és közbiztonságának a megőrzésében, a szerencsi német közösség rendezvényeinek a biztosításában. Az önkormányzat évente 20 ezer forinttal járul hozzá a civil szervezet működéséhez.

Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2017. március 14.

6. Tájékoztató januári és februári rendezvényekről

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk és a szerencsi német nemzetiségi közösség életében a 2017-es esztendő első két hónapja bővelkedett eseményekben:

- A Magyarországi Német Önkormányzatok Napjának ünnepélyes gálaműsorát 2017. január 9-én Budapesten, a Kongresszusi Központban tartották meg, ahol részt vettek a szerencsi német közösség képviselői.
- Lezárult a pályázati támogatással az önkormányzat által megvalósított, málenkij robotra hurcolás megyei vonatkozásait feltáró kutatás.
- Az Emberi Erőforrások Minisztériumában 2017. január 10-én tájékoztató napot tartottak az idején nemzetiségi pályázatokról, amelyen részt vett az önkormányzat elnöke.
- Gávavencsellőn A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékére alkalmából emlékműveket avattak január 21-én, ahol az önkormányzat képviseltette magát és koszorúzott.
- 2017. március 1-jén Miskolcon vendégszerepelt a Szekszárdi Német Színház társulata. A német nyelvű előadásra csoportot szervezett az önkormányzat.
- Az önkormányzat jelen volt február 3-án Sárospatakon a málenkij robot helyi áldozatainak emlékfalának ünnepélyes felavatásán és koszorúzott.
- Február 10-én adták át a testület tagjai a Szerencsi Német Nemzetiségi Önkormányzat elhunyt elnök-helyettesének emlékére alapított Braun Erzsébet-díjat.
- A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékévének a záró programját 2017. február 17-19. között rendezték meg Pécsen, ahol előadást tartott Árvay Attila, Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.
- Szerencs Város Önkormányzata 2017. február 24-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatának estek a terrornak, az önkormányzat tagjai részt vettek a megemlékezésen.
- Az önkormányzat kezdeményezésére tízperces TV-adás volt február 25-én délelőtt az M1-n, amelyben Árvay Attila elnök ismertette a szerencsi és ondi málenkij robotra hurcolások történetét.
- Az önkormányzat a Szerencsi Óvodában működő nemzetiségi csoport számára megvásárolta Manczné Jager Mónika: Ich sag' dir című könyvét.
- Február 25-én két korábbi sikeres pályázat zárt le az önkormányzat. Külön ünnepségek keretében először Ond településrészen történt meg GUPVI táborokba hurcoltak emléktábláinak felavatása a ravatalozónál. Egy óra múlva a szerencsi áldozatot emléktábláinak a leleplezése történt meg nyilvánosan.

- A hónap végén több, a Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emléknapja alkalmából szervezett megemlékezésen részt vett az önkormányzat B.-A.-Z. megyében és képviseltette magát a málenkij robotra hurcoltak országos emlékhelyének felavatásán, Budapesten.

Kérem a testületet, hogy a programokról adott elnöki tájékoztatót a határozati javaslatban foglaltak szerint tudomásul venni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy az önkormányzat és a szerencsi német nemzetiségi közösség életében a 2017-es esztendő első két hónapja bővelkedett eseményekben:

- A Magyarországi Német Önkormányzatok Napjának ünnepélyes gálaműsorát 2017. január 9-én Budapesten, a Kongresszusi Központban tartották meg, ahol részt vettek a szerencsi német közösség képviselői.

- Lezárult a pályázati támogatással az önkormányzat által megvalósított, málenkij robotra hurcolás megyei vonatkozásait feltáró kutatás.

- Az Emberi Erőforrások Minisztériumában 2017. január 10-én tájékoztató napot tartottak az idei nemzetiségi pályázatokról, amelyen részt vett az önkormányzat elnöke.

- Gávavencsellőn A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékére alkalmából emlékműveket avattak január 21-én, ahol az önkormányzat képviseltette magát és koszorúzott.

- 2017. március 1-jén Miskolcon vendégszerepelt a Szekszárdi Német Színház társulata. A német nyelvű előadásra csoportot szervezett az önkormányzat.

- Az önkormányzat jelen volt február 3-án Sárospatakon a málenkij robot helyi áldozatainak emlékfalának ünnepélyes felavatásán és koszorúzott.

- Február 10-én adták át a testület tagjai a Szerencsi Német Nemzetiségi Önkormányzat elhunyt elnök-helyettesének emlékére alapított Braun Erzsébet-díjat.

- A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékévének a záró programját 2017. február 17-19. között rendezték meg Pécsen, ahol előadást tartott Árvay Attila, Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.

- Szerencs Város Önkormányzata 2017. február 24-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatnak estek a terrornak, az önkormányzat tagjai részt vettek a megemlékezésen.

- Az önkormányzat kezdeményezésére tízperces TV-adás volt február 25-én délelőtt az M1-n, amelyben Árvay Attila elnök ismertette a szerencsi és ondi málenkij robotra hurcolások történetét.

- Az önkormányzat a Szerencsi Óvodában működő nemzetiségi csoport számára megvásárolta Manczné Jager Mónika: Ich sag' dir című könyvét.

- Február 25-én két korábbi sikeres pályázat zárt le az önkormányzat. Külön ünnepek keretében először Ond településrészen történt meg GUPVI táborkba hurcoltak emléktábláinak felavatása a ravatalozónál. Egy óra múlva a szerencsi áldozatot emléktábláinak a leleplezése történt meg nyilvánosan.

- A hónap végén több, a Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emléknapja alkalmából szervezett megemlékezésen részt vett az önkormányzat B.-A.-Z. megyében és képviseltette magát a málenkij robotra hurcoltak országos emlékhelyének felavatásán, Budapesten.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Tájékoztató januári és februári rendezvényekről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a januári és februári programokról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi az alábbiak szerint:

- A Magyarországi Német Önkormányzatok Napjának ünnepélyes gálaműsorát 2017. január 9-én Budapesten, a Kongresszusi Központban tartották meg, ahol részt vettek a szerencsi német közösség képviselői.
- Lezárult a pályázati támogatással az önkormányzat által megvalósított, málenkij robotra hurcolás megyei vonatkozásait feltáró kutatás.
- Az Emberi Erőforrások Minisztériumában 2017. január 10-én tájékoztató napot tartottak az idei nemzetiségi pályázatokról, amelyen részt vett az önkormányzat elnöke.
- Gávavencsellőn A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékére alkalmából emlékműveket avattak január 21-én, ahol az önkormányzat képviseltette magát és koszorúzott.
- 2017. március 1-jén Miskolcon vendégszerepelt a Szekszárdi Német Színház társulata. A német nyelvű előadásra csoportot szervezett az önkormányzat.
- Az önkormányzat jelen volt február 3-án Sárospatakon a málenkij robot helyi áldozatainak emlékfalának ünnepélyes felavatásán és koszorúzott.
- Február 10-én adták át a testület tagjai a Szerencsi Német Nemzetiségi Önkormányzat elhunyt elnök-helyettesének emlékére alapított Braun Erzsébet-díjat.
- A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékévének a záró programját 2017. február 17-19. között rendezték meg Pécsen, ahol előadást tartott Árvay Attila, Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.
- Szerencs Város Önkormányzata 2017. február 24-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatának estek a terrornak, az önkormányzat tagjai részt vettek a megemlékezésen.
- Az önkormányzat kezdeményezésére tízperces TV-adás volt február 25-én délelőtt az M1-n, amelyben Árvay Attila elnök ismertette a szerencsi és ondi málenkij robotra hurcolások történetét.
- Az önkormányzat a Szerencsi Óvodában működő nemzetiségi csoport számára megvásárolta Manczné Jager Mónika: Ich sag' dir című könyvét.
- Február 25-én két korábbi sikeres pályázat zárt le az önkormányzat. Külön ünnepségek keretében először Ond településrészen történt meg GUPVI táborokba hurcoltak emléktábláinak felavatása a ravatalozónál. Egy óra múlva a szerencsi áldozatot emléktábláinak a leleplezése történt meg nyilvánosan.
- A hónap végén több, a Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emléknapja alkalmából szervezett megemlékezésen részt vett az önkormányzat B.-A.-Z. megyében és képviseltette magát a málenkij robotra hurcoltak országos emlékhelyének felavatásán, Budapesten.

Határidő: 2017. március 14.

Felelős: Árvay Attila elnök

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

46/2017. (III. 14.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Tájékoztató januári és februári rendezvényekről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a januári és februári programokról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi az alábbiak szerint:

- A Magyarországi Német Önkormányzatok Napjának ünnepélyes gálaműsorát 2017. január 9-én Budapesten, a Kongresszusi Központban tartották meg, ahol részt vettek a szerencsi német közösség képviselői.
- Lezárult a pályázati támogatással az önkormányzat által megvalósított, málenkij robotra hurcolás megyei vonatkozásait feltáró kutatás.
- Az Emberi Erőforrások Minisztériumában 2017. január 10-én tájékoztató napot tartottak az idei nemzetiségi pályázatokról, amelyen részt vett az önkormányzat elnöke.
- Gávavencsellőn A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékére alkalmából emlékműveket avattak január 21-én, ahol az önkormányzat képviseltette magát és koszorúzott.

- 2017. március 1-jén Miskolcon vendégszerepelt a Szekszárdi Német Színház társulata. A német nyelvű előadásra csoportot szervezett az önkormányzat.
- Az önkormányzat jelen volt február 3-án Sárospatakon a málenkij robot helyi áldozatainak emlékfalának ünnepélyes felavatásán és koszorúzott.
- Február 10-én adták át a testület tagjai a Szerencsi Német Nemzetiségi Önkormányzat elhunyt elnök-helyettesének emlékére alapított Braun Erzsébet-díjat.
- A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékévének a záró programját 2017. február 17-19. között rendezték meg Pécsen, ahol előadást tartott Árvay Attila, Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.
- Szerencs Város Önkormányzata 2017. február 24-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatának estek a terrornak, az önkormányzat tagjai részt vettek a megemlékezésen.
- Az önkormányzat kezdeményezésére tízperces TV-adás volt február 25-én délelőtt az M1-n, amelyben Árvay Attila elnök ismertette a szerencsi és ondi málenkij robotra hurcolások történetét.
- Az önkormányzat a Szerencsi Óvodában működő nemzetiségi csoport számára megvásárolta Manczné Jager Mónika: Ich sag' dir című könyvét.
- Február 25-én két korábbi sikeres pályázat zárt le az önkormányzat. Külön ünnepségek keretében először Ond településrészén történt meg GUPVI táborokba hurcoltak emléktábláinak felavatása a ravatalozónál. Egy óra múlva a szerencsi áldozatot emléktábláinak a leleplezése történt meg nyilvánosan.
- A hónap végén több, a Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emléknapja alkalmából szervezett megemlékezésen részt vett az önkormányzat B.-A.-Z. megyében és képviseltette magát a málenkij robotra hurcoltak országos emlékhelyének felavatásán, Budapesten.

Határidő: 2017. március 14.

Felelős: Árvay Attila elnök

7. Az önkormányzat 2017. januári és februári kiadásai

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2017. januárjában kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása keretében emléktábla készítésenként, ebéd készítéseként, hangosításként és szervezési díjként 824 700 forint, koszorúvásárolásokként 39 900 forint, telefonkölségként 8 454 forint, postai kölségként 1090 forint, útikölségként 37 784 forint, vászonvásárlásként 3780 forint, könyvvásárlásként 4 990 forint, bankkölségként 3 359 forint jelentkezik. Ez összesen 924 057 forint.

Februárban kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása keretében lektorálásként, fordításként, tanulmányírásként, adatrögzítésként, nyomdai előkészítésként és nyomdai munkálatokként 1 914 750 forint, koszorúvásárolásként 2 000 forint, telefonkölségként 8 414 forint, oklevéltartóként 3 000 forint, Braun Erzsébet-díjként 15 000 forint, területbérletként 2 545 forint, útikölségként 65 110 forint, bankkölségként 210 forint jelentkezik. Ez összesen 2 935 086 forint.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a januári és februári kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2017. januárjában kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása

keretében emléktábla készítésként, ebéd készítéseként, hangosításként és szervezési díjként 824 700 forint, koszorúvásárolásokként 39 900 forint, telefonköltésgként 8 454 forint, postai költésgként 1090 forint, útiköltésgként 37 784 forint, vászonvásárlásként 3780 forint, könyvvásárlásként 4 990 forint, bankköltésgként 3 359 forint jelentkezik. Ez összesen 924 057 forint.

Februárban kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása keretében lektorálásként, fordításként, tanulmányírásként, adatrögzítésként, nyomdai előkészítésként és nyomdai munkálatokként 1 914 750 forint, koszorúvásárolásként 2 000 forint, telefonköltésgként 8 414 forint, oklevéltartóként 3 000 forint, Braun Erzsébet-díjként 15 000 forint, területbérletként 2 545 forint, útiköltésgként 65 110 forint, bankköltésgként 210 forint jelentkezik. Ez összesen 2 935 086 forint.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Az önkormányzat 2017. januári és februári kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2017. januárjában kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása keretében emléktábla készítésként, ebéd készítéseként, hangosításként és szervezési díjként 824 700 forint, koszorúvásárolásokként 39 900 forint, telefonköltésgként 8 454 forint, postai költésgként 1090 forint, útiköltésgként 37 784 forint, vászonvásárlásként 3780 forint, könyvvásárlásként 4 990 forint, bankköltésgként 3 359 forint jelentkezik. Ez összesen 924 057 forint.

Februárban kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása keretében lektorálásként, fordításként, tanulmányírásként, adatrögzítésként, nyomdai előkészítésként és nyomdai munkálatokként 1 914 750 forint, koszorúvásárolásként 2 000 forint, telefonköltésgként 8 414 forint, oklevéltartóként 3 000 forint, Braun Erzsébet-díjként 15 000 forint, területbérletként 2 545 forint, útiköltésgként 65 110 forint, bankköltésgként 210 forint jelentkezik. Ez összesen 2 935 086 forint.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2017. március 14.

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

47/2017. (III. 14.) NNÖ

Határozat


Tárgy: Az önkormányzat 2017. januári és februári kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2017. januárjában kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása keretében emléktábla készítésként, ebéd készítéseként, hangosításként és szervezési díjként 824 700 forint, koszorúvásárolásokként 39 900 forint, telefonköltésgként 8 454 forint, postai költésgként 1090 forint, útiköltésgként 37 784 forint, vászonvásárlásként 3780 forint, könyvvásárlásként 4 990 forint, bankköltésgként 3 359 forint jelentkezik. Ez összesen 924 057 forint.

Februárban kiadásként a GUL-15 és GUL-16 nyertes pályázatok megvalósítása keretében lektorálásként, fordításként, tanulmányírásként, adatrögzítésként, nyomdai előkészítésként és nyomdai munkálatokként 1 914 750 forint, koszorúvásárolásként 2 000 forint, telefonköltésgként 8 414 forint, oklevéltartóként 3 000 forint, Braun Erzsébet-díjként 15 000 forint, területbérletként 2 545 forint, útiköltésgként 65 110 forint, bankköltésgként 210 forint jelentkezik. Ez összesen 2 935 086 forint.

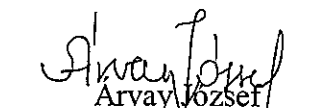
Felelős: Árvay Attila elnök
Határidő: 2017. március 14.

Árvay Attila elnök további napirendi pont és hozzászólás hiányában az ülést berekeszti.


Arvay Attila
elnök

K.m.f.

SZERENCs VAROS NEMET
KÖZSÉGTISZTISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
3900 Szerencs, Rákóczi u. 89.
Adószám: 15784355-1-05


Arvay József
jegyzőkönyv hitelesítő